

Maďarsko-Budapešť: Stavební práce
OJ S 90/2021 10/05/2021
Oznámení o výsledku zadávacího řízení
Stavební práce

Právní základ:

směrnice 2014/24/EU

Oddíl I: Veřejný zadavatel

I.1. Název a adresa

Úřední název: BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zrt.

Národní identifikační číslo: EKRSZ_65551132

Poštovní adresa: Istvánmezei út 1–3.

Obec: Budapest

Kód NUTS: HU110 Budapest

PSČ: 1146

Země: Maďarsko

Kontaktní osoba: Hodos Anett

E-mail: ekr@bmsk.hu

Tel.: +36 301737901

Fax: +36 14719290

Internetové adresy:

Hlavní adresa: <http://www.bmsk.hu>

Adresa profilu zadavatele: <http://www.bmsk.hu>

I.4. Druh veřejného zadavatele

Veřejnoprávní instituce

I.5. Hlavní předmět činnosti

Jiné činnosti: Állami magasépítési beruházás

Oddíl II: Předmět

II.1. Rozsah veřejné zakázky

II.1.1. Název

Nyíregyháza sportlétesítmény tervezés-kivitelezés

Spisové číslo: EKR000743822020

II.1.2. Hlavní kód CPV

45000000 Stavební práce

II.1.3. Druh zakázky

Stavební práce

II.1.4. Stručný popis

„Nyíregyháza labdarúgó sportlétesítmény” főállalkozási szerződés keretében történő megvalósítása

II.1.6. Informace o částech

Zakázka je rozdělena na části: ne

II.1.7. Konečná hodnota veřejné zakázky

Hodnota bez DPH: 13 797 920 300,00 HUF

II.2. Popis

II.2.2. Dodatečný(-é) kód(-y) CPV

45110000 Demolice a zemní práce, 45210000 Bytová výstavba, 45212224 Výstavba stadionů, 71220000 Architektonická řešení

II.2.3. Místo plnění

Kód NUTS: HU323 Szabolcs-Szatmár-Bereg

Hlavní místo dodání nebo plnění: 4400 Nyíregyháza, Sóstói út 24/a. szám (1391 hrsz)

II.2.4. Popis zakázky

„Nyíregyháza labdarúgó sportlétesítmény” fővállalkozási szerződés keretében történő megvalósítása, mely magában foglalja az építési engedély megszerzéséhez szükséges tervezési feladatokat és az építési engedély megszerzésének ügyintézését, a kivitelezéshez szükséges összes kiviteli tervezési feladatok elvégzését, a rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban történő kivitelezését, a tervezői művezetést és a megvalósulási dokumentáció elkészítésével együtt, a Közbeszerzési Dokumentumokban (KD) meghatározott valamennyi feladat teljes körű elvégzését. A részletes műszaki tartalmat a közbeszerzési dokumentumok KD tartalmazzák.

A Beruházás célja egy 8150 fő néző befogadóképességű „MLSZ-C”, „UEFA-II” minősítési szintű labdarúgó stadion megvalósítása a meglévő stadion elbontásával, egyes elemeinek megtartásával történő újraépítése, valamint egy szabadidő centrum kiegészítő épület, az ezekhez kapcsolódó külső közműcsatlakozások, tér- és útburkolatok, valamint térépítészeti /kertépítészeti feladatok megvalósítása.

Tervezési feladat:

— 12 200,90 m2 bruttó szintterületű és 8150 db fedett ülőhellyel rendelkező fedett lelátókat és 10 160 m2 alapterületű sportpályát tartalmazó labdarúgó stadion, továbbá egy kétszintes kiszolgáló melléképület (új építés) generáltervezése, ahol a tervezési feladat a létesítmény mélyépítési technológiával történő alapozásainak és teherhordó szerkezeteinek és építészeti kialakításainak és épületgépészeti és épületvillamossági (erős- és gyengeáram) rendszereinek, közműellátásainak és külső területrendezésének és a hozzá kapcsolódóan érintett területeknek/szerkezeteknek teljeskörű megtervezése,

— a KD részét képező jóváhagyási terv alapján engedélyezési tervdokumentáció elkészítése, a szükséges jogszabályokban előírt engedélyek, hozzájárulások, vagy nyilatkozatok beszerzésével,

— az engedélyeztetésben való közreműködés, tervek feltöltése és menedzselése az ÉTDR-rendszerben meghatalmazás alapján.

Kút kialakításához vízjogi engedélyeztetés illetve kúterv készítése,

— a kiviteli tervdokumentáció elkészítése, a jóváhagyási tervnek, az ajánlatkérő (AK) utasításának és előírásainak megfelelően, a mindenkor érvényben, hatályban lévő jogszabályok, rendeletek, műszaki előírások betartása mellett, az építési engedélynek megfelelően,

— a tervezői művezetés biztosítása a kivitelezés lezárásáig,

— megvalósulási tervdokumentáció elkészítése.

Szállítandó tervek mennyisége: magyar nyelven, 3 példányban papír alapon, továbbá pdf és dwg formátumban elektronikusan 1 példányban, továbbá az előzőeken túl a hatósági /szakhatósági eljárások során szükséges példányszámban és formátumban.

Kivitelezési feladat:

- A meglévő régi stadion elbontása. A meglévő stadionból – lehetőség szerint – egyedül a nyugati lelátó egyes szerkezeti elemei maradnak meg, amely részben átalakításra is kerül, a stadion többi része elbontandó,
- A jogerős építési engedély és egyéb engedélyek, valamint a kiviteli tervdokumentáció alapján történő komplett, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapot és hiba-hiánymentes eléréséig („kulcsrakész”) kivitelezés megvalósítása a kapcsolódó sporttechnológiai, környezetrendezési, külső út- és közműépítési munkákkal együtt,
- A nem jogerős használatbavételi engedély megszerzése és menedzselése az ÉTDR-rendszerben meghatalmazás alapján, ehhez szükséges valamennyi hatósági engedély, tulajdonosi, szolgáltatói, kezelői hozzájárulás beszerzése.

A megvalósítandó létesítmény főbb tartalmi és mennyiségi jellemzői:

- a stadion bruttó szintterülete: 12 200,90 m², azon belül sportolói területek, közönségforgalmi területek, üzemeltetési/technikai zónák, technikai helyiségek*, biztonságtechnikai központ*, sajtó központ*, eredményjelző előkészítése, lift kialakítása, sajtókonferencia, TV stúdió helyiségek, elsősegély helyiségek.
- A, B, C és D fedett lelátók elkészítése összesen 8150 db fedett ülőhellyel, (lépcsőkkel, közlekedő sávokkal együtt).
- („*” jelzésűek helyiségek falazott szerkezetei elkészítve, de technológia és berendezés nélkül).
- továbbá 10 160 m² alapterületű szabadterei küzdőtér (labdarúgó sportpálya), melyből 7227 m² élőfüves terület, rajta 105x68 m-es labdarúgó pálya kialakítással (pályafűtéssel, automata öntözőrendszerrel és szivárgó rendszerrel kialakított, pálya technológiával), és 2933 m² alapterületű műfüves területtel,
 - 1600 Lux teljesítményű, Televízió (TV) közvetítésre alkalmas sportpálya-világítás kiépítése,
 - kétszintes kiszolgáló melléképület (irodai, öltözői és raktározási funkciókkal) építése,
 - Külső közműellátás kiépítése,
 - szilárd burkolatú telken belüli szervizút és térburkolatok, járdák elkészítése, telekhatáron belüli információs táblarendszer telepítése,
 - alap kertészeti munkák kialakítása a teljes telken (tereprendezés, füvesítés, növényesítés),
 - A 7227 m² élőfüves pálya automata öntözőrendszerrel történő öntözése kiépítendő, melyhez a szükséges víz egy kút fúrásával, kútgépház és öntözővíz-tározó medence építésével biztosítandó,
 - Cölöpalapozás: 923 m³,
 - Teherhordó szerkezet: 4294 m³ monolit vasbeton szerkezettel és ezen belül 512 tonna betonacél felhasználással,
 - Tetőszerkezet: 699 t acél teherhordó tartószerkezetű fémlemez fedésű tető készítése: 7588 m² alapterülettel
 - Horganyzott acél könnyűgerenda: 17 693 m,
 - Trapézlemez tetőfedés: 16 073 m²,
 - Teljeskörű erősáramú villamos munkálatainak elvégzése, melynél a stadion épület villamos rendszerének összes teljesítménye 1600kW, mely transzformátorállomás telepítésével együtt valósítandó meg,
 - Teljeskörű épületgépészeti munkálatok elvégzése, melynél a létesítmény hőellátása távfűtéssel kerül biztosításra,
 - Épület külső díszvilágítása.

A részletes műszaki leírást a KD tartalmazza.

II.2.5. Kritéria pro zadání zakázky

Kritérium kvality - Název: 2. A minimálisként előírt 12 hónapon felüli többlet jótállás vállalása: (min. 0 – max. 36 hónap) / Váha: 5

Kritérium kvality - Název: 3. A szerződés teljesítéséhez Ajánlattevő rendelkezésére álló személyi állomány bemutatása / Váha: 25

Cena - Váha: 70

II.2.11. Informace o opcích

Opce: ne

II.2.13. Informace o financování z prostředků Evropské unie

Zakázka se vztahuje k projektu a/nebo programu financovanému z prostředků Evropské unie: ne

II.2.14. Další informace

Oddíl IV: Řízení

IV.1. Popis

IV.1.1. Druh řízení

Otevřené řízení

IV.1.3. Informace o rámcové smlouvě nebo dynamickém nákupním systému

IV.1.8. Informace o Dohodě o veřejných zakázkách (GPA)

Na zakázku se vztahuje Dohoda o veřejných zakázkách: ano

IV.2. Administrativní informace

IV.2.1. Předchozí zveřejnění týkající se tohoto řízení

Číslo oznámení v Úř. věst. řady S: [2020/S 187-448275](#)

IV.2.8. Informace o ukončení dynamického nákupního systému

IV.2.9. Informace o ukončení výzvy k účasti v soutěži oznámené prostřednictvím předběžného oznámení

Oddíl V: Zadání zakázky

Zakázka č.: 1

Název:

Nyíregyháza sportlétesítmény tervezés-kivitelezés

Zakázka/část je zadaná: ano

V.2. Zadání zakázky

V.2.1. Datum uzavření smlouvy

03/05/2021

V.2.2. Informace o nabídkách

Počet obdržených nabídek: 3

Počet nabídek obdržených od malých a středních podniků: 1

Počet nabídek obdržených od uchazečů z dalších členských států EU: 0
Počet nabídek obdržených od uchazečů ze států, které nejsou členy EU: 0
Počet nabídek obdržených elektronickou cestou: 3
Zakázka byla zadána skupině hospodářských subjektů: ano

V.2.3. Název a adresa dodavatele, kterému byla zakázka zadána

Úřední název: Építő-és épületkarbantartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Národní identifikační číslo: EKRSZ_14097142
Poštovní adresa: Németvölgyi út 146.
Obec: Budapest
Kód NUTS: HU11 Budapest
PSČ: 1112
Země: Maďarsko
E-mail: vallalkozas@epkar.hu
Tel.: +36 14223550
Fax: +36 14223559
Internetová adresa: <http://www.epkar.hu>
Dodavatelem je malý či střední podnik: ne

V.2.3. Název a adresa dodavatele, kterému byla zakázka zadána

Úřední název: Nyír-Wetland Generál Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Národní identifikační číslo: EKRSZ_24134345
Poštovní adresa: Tambura utca 11.
Obec: Nyíregyháza
Kód NUTS: HU323 Szabolcs-Szatmár-Bereg
PSČ: 4400
Země: Maďarsko
E-mail: nyirwetland@nywgzrt.hu
Tel.: +36 203465055
Dodavatelem je malý či střední podnik: ano

V.2.4. Údaje o hodnotě zakázky/části

Konečná hodnota zakázky/položky: 13 797 920 300,00 HUF

V.2.5. Informace o subdodávkách

Je pravděpodobné, že zakázka bude provedena subdodavatelsky
Krátký popis části zakázky, která bude provedena subdodavatelsky:
Tervezési munkák részmunkái bontási munkák részmunkái organizáció részmunkái földmunka részmunkái cölöpözés részmunkái, víztelenítés részmunkái zsaluzás részmunkái, síkalapozás-helyszíni beton és vasbeton munka részmunkái
Egyéb szerkezetek részmunkái
Előregyártott szerkezetek részmunkái
Felépítményi munkák részmunkái
Zsaluzás részmunkái
Acélszerkezetek részmunkái
Homlokzati állvány részmunkái
Falazatok részmunkái
Vakolatok részmunkái
Szerelt falak, álmennyezetek részmunkái
Aljzatok, burkolatok részmunkái
Bádogos szerkezetek részmunkái

Belső ajtók rész munkái
Lakatosszerkezetek rész munkái
Homlokzati nyílászárók, burkolatok rész munkái
Felületképzések rész munkái
Szigetelések rész munkái
Pipere kiegészítők, szaniterek rész munkái
Lelátószekek rész munkái
Lifteknél rész munkái
Elektromos munkák rész munkái
Fűtés-hűtés rész munkái
Távhő rész munkái
Légtechnika rész munkái
Esővíz elvezetés rész munkái
Vízellátás-csatornázás rész munkái
Gépészeti automatika rész munkái
Közművek rész munkái
Kút rész munkái
Környezetrendezés rész munkái
Pályatechnológia rész munkái
Referencia alkalmassági feltételt jelentő erőforrás biztosítása
Építész tervezői feladatok ellátása
Épület-villamosság építésvezetői feladatok ellátása

Oddíl VI: Doplnující informace

VI.3. Další informace

Az eljárás eredményes.

Nyertes közös ajánlattevő: Építő-és épületkarbantartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság, adószáma: 11266101-2-43 és Nyír-Wetland Generál Zrt., adószáma: 28786230-2-15

Beérkezett ajánlatok:

— Építő-és épületkarbantartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1112 Budapest, Németvölgyi út 146.), adószáma: 11266101-2-43 és Nyír-Wetland Generál Zrt. (4400 Nyíregyháza, Tambura utca 11.), adószáma: 28786230-2-15

— Hunép Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság (4025 Debrecen, Simonffy utca 34–36. 8768/1), adósz.: 12656770-2-09

— Peka Bau 2000 Építőipari, Ingatlanforgalmazó, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (3525 Miskolc, Széchenyi utca 37. II/1.), adósz.:12513712-2-05

Az eljárás során nem lettek figyelembe véve környezetvédelmi vagy szociális szempontok.

VI.4. Přezkumná řízení

VI.4.1. Orgán příslušný k přezkumu

Úřední název: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštovní adresa: Riadó u. 5.

Obec: Budapest

PSČ: 1026

Země: Maďarsko

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Tel.: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.4.3. Přezkumné řízení

Přesné informace o lhůtách pro přezkumná řízení:

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információkat a Kbt. 148. § (3)–(9) bekezdéseiben foglalt előírások tartalmazzák

VI.4.4. Subjekt, u kterého lze získat informace o přezkumném řízení

Úřední název: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštovní adresa: Riadó u. 5.

Obec: Budapest

PSC: 1026

Země: Maďarsko

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Tel.: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.5. Datum odeslání tohoto oznámení

05/05/2021